## National Cheng Kung University Application Process for the Recruitment of Distinguished Scholars from Mainland China

延攬單位提出延攬大陸優秀人才申 請案 (請於聘期開始前3個月提出申請)

A department unit applies for the employment of a distinguished scholar from Mainland China (application must be made at least 3 months prior to the labor contract comenteringes into effect).

約需時3星期

Approximately 3 weeks

延攬外國籍優秀人才申請案簽奉核准,綜合業務組核發核定公文 Application approved; t. The General Affairs Division completes the relevant paperwork.

由延攬單位於預定來台之日2個月前備齊相關申請文件向內政部入出 國及移民署申請入境許可

The applying department unit applies for entry permit to to the National Immigration Agency, Ministry of the Interior for an entry permit, and submits the required documents 2 months prior to the Mainland Chinese professional's date of arrival date.

請參考內政部入出國及移民署網站、教育部訂頒之「大陸地區文教專業人士及學生來臺從事文教活動審查要點」及國科會訂頒之「大陸地區科技人士來臺從事科技專業活動審查作業要點」等相關規定辦理

Please refer to the information on the website of the Ministry of the Interior National Immigration Agency R.O.C., the Review Directions for Applications of Cultural or Educational Activities in Taiwan Made by Mainland Chinese Cultural or Education Professionals and Students established by the Ministry of Education, as well asnd the Review Directions for Applications of Technology-Rrelated Professional Activities in Taiwan Made by Mainland Chinese Technology Professionals established by the Ministry of Science and TechnologyNational Science Council.

## \*應備文件:

- 1.填寫大陸地區人民入出台灣地區申請書,並附最近2吋半身照片1張。
- 2.大陸地區居民身分證影本(大陸)、港澳通行證影本(港澳)或中共護 照影本(海外)一份。
- 3. 保證書。
- 4.活動計畫及行程表。
- 5.團體名冊。
- 6.邀請函影本。
- 7.相關專業造詣或職務證明文件。
- 8.第三地區再入境簽證或第三地區居留證或香港身分證影本。(申請人在 大陸、尚未取得第三地區再入境簽證者,於抵達香港後,持憑香港政府發給之回港證件,向中華旅行

社領取來臺旅行證正本)。

- 9.證照費新台幣肆百元整及附掛號回郵信封並填妥收件人及住址。
- \* Documents required:
- 1. Application Form for an Taiwan Exit & Entry Permit for People of Mainland China, with a passport-sized  $(2 \times 2 \text{ inches})$  photograph of the applicant.
- 2. Photocopy of Resident Identity Card (for professionals coming from mainland China), Exit-Entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macau (for professionals coming from Hong Kong or Macau), or People's Republic of China passport (for professionals coming from other destinations).
- 3. Letter of guarantee.
- 4. Itinerary or schedule.
- 5. Group roster.
- 6. Photocopy of the letter of invitation.
- 7. Expertise or position certifications.
- 8. Photocopy of visa for reentry to from a third destination, resident permit of a third place, or Hong Kong Identity Card (If thre applicant is in Mainland China and does not possess a visa for reentry to from a third destination, he or she may acquire the Exit & Entry Permit for Taiwan, Republic of China from the Chung Hwa Travel Service by presenting the reentry permit issued by the Hong Kong government upon arriving in at Hong Kong).
- 9. Fee of NT\$ 400 with a self-addressed registered return envelope.

約需時8個工作天

Approximately 8 workdays

內政部入出國及移民署核發大陸地 區人民入境許可證

The Ministry of the Interior National Immigration Agency grants the entry permit.

入境許可證影本繳交人事室

Submit a photocopy of the entry permit to the University's Personnel Office.

人事室製發聘書

The Personnel Office issues a certificate of appointment.

繳交報到資料,完成報到手續

Submit the documents required for reporting for service and complete the formalities.

The English translation thereof is for reference only and the Chinese version shall always prevail in case of any inconsistency between the Chinese version and the English translation thereof.